



## PREZYDENT MIASTA OTWOCKA

ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock  
tel.: +48 (22) 779 20 01 (do 06); fax: +48 (22) 779 42 25  
www.otwock.pl e-mail: umotwock@otwock.pl

---

Otwock, dnia 06 grudnia 2021 r.

### ZAPROSZENIE

#### do złożenia oferty cenowej na zadanie pn:

„Zaprojektowanie oraz wykonanie muralu ściennego, który zostanie zlokalizowany na obiekcie położonym na terenie Miasta Otwocka”

Zamówienie, którego wartość nie jest równa i nie przekracza kwoty 130.000,00 złotych - art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 ze zm.).

#### 1. Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest:

- 1) zaprojektowanie oraz wykonanie muralu ściennego, który zostanie zlokalizowany na obiekcie położonym na terenie Miasta Otwocka przy ul. Sportowej 8, 05-400 Otwock (blok mieszkalny Otwockiej Spółdzielni Mieszkaniowej).

**Etap 1:** Przygotowanie dwóch projektów muralu na podstawie złożonej w ofercie koncepcji.

Koncepcja muralu: forma pogładowa dołączona do oferty; wykonana dowolną techniką artystyczną w formacie A3, przy użyciu graficznych programów komputerowych, oraz w formie odręcznego rysunku lub malunku.

Zamawiający określa zakres tematyczny muralu, podając wytyczne i elementy obligatoryjne, które mają znaleźć się w projekcie.

- a) Skaczący o tyczce Tadeusz Ślusarski, legendarny lekkoatleta, złoty i srebrny medalista Igrzysk Olimpijskich, dwukrotny halowy mistrz Europy (po zakończeniu kariery zawodniczej zamieszkał w Otwocku, pracował jako nauczyciel w-fu w jednym z otwockich liceów, był trenerem w Otwockim Klubie Sportowym. Zmarły tragicznie w 1998 r. w wypadku samochodowym. Imieniem Tadeusza Ślusarskiego nazwano stadion OKS-u Otwock oraz przylegającą do niego ulicę);
- b) Miejsce wykonania muralu znajduje się na jednym z bloków mieszkalnych „Osiedla Stadion”, sąsiadującego ze wspomnianym stadionem sportowym, którego jedną z głównych ulic jest również wspomniana ulica Ślusarskiego. W tym kontekście skacząca postać Tadeusza Ślusarskiego ma górować ponad blokami; wybijać się na tyczce nad budynkami „Osiedla Stadion”;
- c) Całość powinna być spójna z otoczeniem w jakim powstanie mural.

**Etap 2:** Wykonanie muralu

Oferta powinna zawierać kompleksowe koszty związane z wykonaniem muralu, a w szczególności:

- 1) Wynagrodzenie za przygotowanie projektu/ów muralu.

- 2) Honorarium za wykonanie (namalowanie) muralu.
- 3) Zakup farb i akcesoriów.
- 4) Zakup, wypożyczenie wszelkich materiałów, urządzeń i narzędzi technicznych niezbędnych do kompleksowego wykonania muralu, w tym najmu np. rusztowań, podnośnika lub innych urządzeń umożliwiających wykonanie muralu.
- 5) Uzupelnienie ubytków muru, przygotowania podłoża pod mural w tym oczyszczenie tynków.

Mural musi zostać wykonany następującą techniką:

- a) wielkoformatowy obraz wykonany na bazie farb akrylowych lub innych profesjonalnych farb dedykowanych tego typu projektom, gwarantujących jego niezmienny wygląd, odpowiednie nasycenie kolorów, trwałość i odporność na wpływ czynników atmosferycznych, w szczególności działanie UV przez okres min. 48 miesięcy;
- b) wymiary ściany są następujące: przekrój prostokątny ze ściętym wierzchołkiem o wymiarach: wysokość ok. 17 m i szerokość ok. 16 m. Powierzchnia przeznaczona pod mural ścienny wynosi ok. 260 m<sup>2</sup>;
- c) fotografię obiektu zawiera załącznik nr 1 do niniejszego zapytania.

Wykonany mural powinien być zgodny z ostatecznie zaakceptowaną przez Zamawiającego wersją projektu.

Projekt muralu nie może prezentować:

- a) treści lub elementów dyskryminujących, w szczególności ze względu na rasę, przekonania religijne, płeć lub narodowość;
- b) treści lub elementów, które zachęcają do aktów przemocy;
- c) treści lub elementów o charakterze nieobyczajnym;
- d) treści lub elementów nawołujących do jakichkolwiek działań sprzecznych z prawem.

Wykonawca jest zobowiązany do uzgadniania z Zamawiającym rozwiązań dotyczących zakresu zamówienia na organizowanych spotkaniach roboczych w siedzibie Zamawiającego.

**Zamawiający zaleca Oferentom dokonanie wizji lokalnej na miejscu realizacji zamówienia celem prawidłowego sporządzenia wyceny.**

## **2. Warunki udziału w postępowaniu:**

- 1) Po zrealizowaniu zamówienia całkowite prawa autorskie do opracowanego dokumentu wraz z możliwością przetwarzania, powielania i modyfikowania, będą należały do Zamawiającego.
- 2) Dopuszcza się zmianę zakresu prac projektowych tylko w przypadku kiedy jest to korzystne dla Zamawiającego.
- 3) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają wiedzę i doświadczenie w tym zakresie. Zamawiający uzna ten warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca lub podwykonawca wykaże, iż w okresie ostatnich dwóch lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie zrealizował: co najmniej 10 usług polegających na zaprojektowaniu i wykonaniu muralu. Na potwierdzenie powyższego należy przedstawić w odniesieniu do każdej usługi: - zdjęcie z efektów realizacji usługi, - referencje.



- 4) Projekt muralu nie może być plagiatem; musi być indywidualny, oryginalny, wykonany specjalnie na potrzeby niniejszego Zapytania ofertowego.
- 5) Oferent oświadcza, że przysługują mu prawa autorskie do nadesłanego projektu muralu, oraz że nie narusza praw autorskich osób trzecich.
- 6) Oferent ponosi odpowiedzialność za wszelkie roszczenia osób trzecich wynikające z tytułu wykorzystania materiałów jako własnych.
- 7) Oferent zobowiązuje się przenieść autorskie prawa majątkowe do projektu muralu zgłoszonego w ramach niniejszego Zapytania ofertowego na Zamawiającego z prawem do dalszego rozporządzania w wypadku zwycięstwa.
- 8) Zgłoszenie projektu muralu jest bezpłatne.
- 9) Oferent wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych na potrzeby niniejszego Zapytania ofertowego.

**2. Wymagany termin realizacji zamówienia: do dnia 20 grudnia 2021 roku z możliwością przedłużenia terminu realizacji do dnia 31 maja 2022 roku.**

**Przy wyborze oferty do realizacji zamawiający będzie się kierował kryterium:**

1) Kryterium:

- 1) Cena brutto za realizację całości zamówienia - 60 punktów
- 2) Zaprojektowanie oraz wykonanie muralu – 40 punktów

Kryterium	Punkty
Koncepcja graficzna	Max. 10
Wrażenie estetyczne	Max. 15
Wrażenie artystyczne	Max. 15

**3. Oferta ma zawierać następujące dokumenty:**

Formularz ofertowy wg załączonego wzoru – zał. Nr 1.

**4. Opis sposobu obliczania ceny w składanej ofercie cenowej:**

Należy podać cenę łączną za wykonanie przedmiotu zamówienia określonego w pkt 1.

W cenę należy wliczyć:

- a) wartość usługi określoną w oparciu o przedmiot zamówienia,
- b) obowiązujący podatek od towarów i usług VAT,

Cena podana przez zleceniobiorcę za świadczoną usługę jest obowiązująca przez okres ważności umowy i nie będzie podlegała waloryzacji w okresie jej trwania. Zamawiający wybierze ofertę odpowiadającą wszystkim postawionym przez niego wymogom i o najniższej cenie.

**5. Miejsce i termin złożenia oferty cenowej:**

- 1) Ofertę cenową należy przesłać w terminie **do dnia 8.12.2021 r. godz. 12.00** listownie na adres Zamawiającego: **Urząd Miasta Otwocka – ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock lub e-mailem [umotwock@otwock.pl](mailto:umotwock@otwock.pl)**.
- 2) **Opis sposobu przygotowania oferty cenowej:**
  - cena w ofercie ma być wyrażona cyfrowo i słownie,
  - oferta ma być napisana w języku polskim, czytelną i trwałą techniką.
- 3) Oferta cenowa otrzymana przez Zamawiającego po terminie podanym powyżej nie będzie rozpatrywana.
- 4) Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę cenową przed terminem upływu jej składania.

**6. Miejsce i termin rozpatrzenia oferty cenowej:**

Otwarcie złożonych ofert cenowych nastąpi w dniu 08.12.2021 r. o godzinie 15.00 w siedzibie Zamawiającego: **Urząd Miasta Otwocka – Wydział Gospodarki Komunalnej (bud. B pok. nr 31)**

**7. Osobami uprawnionymi do kontaktów z wykonawcami są:**

Cezary Dąbrowski, [c.dabrowski@otwock.pl](mailto:c.dabrowski@otwock.pl).

**8. Zamawiający ma prawo do:**

- 1) wezwania Wykonawcy w zakresie uzupełnienia dokumentów.
- 2) wykluczenia Wykonawcy i odrzucenia jego oferty jeżeli Wykonawca nie spełnia wymagań określonych przez Zamawiającego.
- 3) poprawiania omyłek pisarskich, rachunkowych lub innych nie powodujących istotnych zmian w treści oferty.

9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonania w każdym czasie i bez podania przyczyny modyfikacji lub unieważnienia niniejszego postępowania, zamknięcia postępowania bez wybrania którejkolwiek z ofert, rezygnacji z realizacji zamówienia.

**10. Zamawiający udzieli zamówienia:**

- 1) Wykonawcy który spełniając opisane wymagania otrzyma najwyższą ilość punktów;
- 2) Przez przyjęcie oferty rozumie się zawarcie umowy w rozumieniu przepisów Kodeksu Cywilnego.

**11. Informacja o wyborze Wykonawcy**

Wybrany Wykonawca zostanie niezwłocznie powiadomiony telefonicznie oraz e-maile o zaakceptowaniu oferty.

**W załączeniu:**

Załącznik nr 1 - Wzór oferty cenowej

Załącznik nr 2 - Klauzula informacyjna RODO

Z up. Prezydenta Miasta Otwocka

  
Paweł Wądo  
Wiceprezydent Miasta



....., dnia.....r.

**Zamawiający:**

Miasto Otwock, reprezentowane przez:  
Prezydenta Miasta Otwocka,  
ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock,  
tel. (22) 779-20-01

**Wykonawca:** zarejestrowana nazwa / imię i nazwisko:

.....

.....

adres Wykonawcy: ulica: ..... nr domu: .....

kod: ..... miejscowość: .....

powiat: ..... województwo: .....

tel.: .....

REGON:.....

NIP: .....

**OFERTA CENOWA**

Odpowiadając na zaproszenie do złożenia oferty cenowej na zadanie pn:

„Zaprojektowanie oraz wykonanie muralu ściennego, który zostanie zlokalizowany na obiekcie położonym na terenie Miasta Otwocka”

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia, zgodnie z wymogami opisu przedmiotu zamówienia, za kwotę w wysokości:

Wyszczególnienie prac do wykonania	jedn. miar	liczba	Cena brutto [ PLN ]
„Zaprojektowanie oraz wykonanie muralu ściennego który zostanie zlokalizowany na obiekcie położonym na terenie Miasta Otwocka ”	szt.	1	

Końcową wartość punktową danej oferty stanowi suma liczby punktów uzyskanych przez daną ofertę za każde kryterium oceny ofert. Maksymalnie Wykonawca może uzyskać 100 pkt.

Zamawiający udzieli zamówienia wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w niniejszym zapytaniu ofertowym i została oceniona jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryteria wyboru

Dnia .....

.....  
(pieczęć i podpis Wykonawcy)

2. Oświadczam że:

- a) posiadam potencjał techniczny i merytoryczny oraz odpowiednie kwalifikacje do wykonania zamówienia.
- b) wykonałem co najmniej trzy zadania polegające na budowie infrastruktury o podobnej do niniejszego zamówienia tematyce.

3. Załączam dokumenty potwierdzające zrealizowanie co najmniej trzech zadań polegających na wykonaniu infrastruktury o podobnej do niniejszego zamówienia tematyce.

Dnia .....

.....  
(pieczęć i podpis Wykonawcy)

**Klauzula informacyjna z art. 13 RODO****- stosowana w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zamawiający: Gmina Otwock, którą reprezentuje: Prezydent Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock, tel. (22) 779 20 01, fax (22) 779 42 25;
2. inspektorem ochrony danych osobowych u Zamawiającego jest: Pan Witold Ciara, tel. 22 779 20 01 wew. 121, adres e-mail, iod@otwock.pl
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego;
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych dalej „ustawa Pzp”;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z ustawą Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; –
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
9. nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; –
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

---

\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.